Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

# CHAPLEAU EXPRESS

PIZZA HUT & KFC There's a Reason We're Number 1 864-0911



Vol. 9, Issue 25, March 13, 2005

## Water plant mortgage up in flames

**By Jim Prince** 

The match was put to the mortgage on the Chapleau Municipal Water Treatment Plant in a burning ceremony during last Monday's regular Township Council meeting.

While the plant has continued to serve the municipality, it's early days were surrounded by a certain amount of controversy, as one Councillor of the day insisted the original financing of the project was a poor deal, and spearheaded a drive to have a new financing arrange-ment.

The final deal, which was a result of intense lobbying by Councillor Elmer Freeborn, was responsible for saving the township over a half million dollars.

The initial funding arrangement, which Councillor Freeborn described as being "unique" was made by a previous council.

"It was hard to believe that the set-up provided for deficit financing of the Plant and each year's deficit was rolled over into the next succeeding year and accrued compound interest along the way year after year," said Elmer Freeborn in a brief history, which culminated in the Council of the day supporting his request to meet in Toronto with provincial government officials to renegotiate the deal.

It appeared that the Township would be retiring very little of the debt load for many years and would in all likelihood never take over ownership of the Plant.

According to the former Councillor the Township was under receivership when the funding arrangement was revealed and the Ministry of Municipal Affairs, who was providing the leadership, was also not aware of the funding arrangement which would have seen Chapleau paying for the plant until 2023.

Two delegations made to Toronto failed to obtain any changes in the funding.

The en Councillor Freeborn received approval from the Council, all apparently not aware of the financing agreement, to prepare a submission and meet



Above, Mayor Earle J. Freeborn, with the help of former Councillor Elmer Freeborn, set fire to the Chapleau water plant mortgage papers.

in 2005," stated

Freeborn as the

mortgage faded into

ashes. "The Water

Plant is fully paid for

and the Township has

full ownership of the

plant. The overall

savings to the

Township between the

two funding

arrangements

amounted to

approximately

\$500,000.00," said

Freeborn.

once more with the Province. He was prepared to do this while in Toronto on business for his employer so it would not cost the Township any expenses.

Along with Reeve Bill Howard, Councillor Freeborn presented his new funding formula to the province's Water Division Manager who agreed with the argument and recommended it to cabinet.

A short time after this meeting the Township was provided a loan and an interest rate which was favourable.

"So here we are

## Cause of smelly air at High Schools identified

By Jim Prince

That odour which resulted in the closure of the building housing Chapleau's two high schools has been identified as low levels of Hydrogen Sulfide.

The students were sent home after a smell in the air and some complaint of eye irritation on the morning of Friday, February 18th.

The building is home to Chapleau High School and École secondaire catholique Trillium.

In a letter included in the Township Council's agenda last Monday, Bob Backstrom, superintendent of Business for the Algoma District School Board, said air quality testing indicated low levels of hydrogen sulfide in the air.

The smell and irritant in the air on Friday were a product of incomplete combustion being

discharged from the heating unit via the stack.

A weathertemperature inversion caused the fumes to enter the school via windows and the ventilation system.

"He at ing experts have corrected the incomplete combustion problem in order to provide a high level of safety," stated Backstrom.

In the meantime, the School Board has continued to monitor conditions in the building and find the hydrogen sulfide level readings below the exposure limits as recommended by the Occupational Health and Safety Act of Ontario.

The level readings have been zero since February 19. Although preventative steps have been taken, air quality readings will continue to be monitored as technical staff follow up to fully investigate the cause of the earlier readings.

### New doctor welcomed to Chapleau



Ron Martel, Board Chair, SSCHS, Gail Bignucolo, CEO, SSCHS and Earle Freeborn, Mayor, Township of Chapleau, formally welcomed Dr. Brian Dressler to the community. Dr. Dressler is Chapleau's third physician. Dr. Dressler's practice is quickly building. He has introduced some new services to the community, including house calls for shut-ins and outreach services to some local reserves.

The Chapleau Express will not be published during the Easter weekend, March 27.

Next week's edition will have a Special Easter theme.

#### **Obituary**

#### **Arthur Joseph Boucher**

The family announces with great sorrow the passing of Arthur Joseph Boucher at the age of 69 years. Arthur struggled with a lengthy illness and is survived by his wife Betty Ann and two stepsons, Gregory and Matthew. Also survived by his children: Larry (Doris), Gary, Rick (Cathy), Kevin, Joan (Roland), and Shirley (Dan). Also survived by his sisters: Jackie, Winnie, Patsy, and Theresa. His parents Catherine and John Boucher, as well as his brothers James, Eddie, Lloyd and Foster predecease him. Many Grandchildren and Great-Grandchildren, as well as many nieces and nephews also survive him.

A sincere thanks to Dr. Frank Broomhead and Dr. Stanley Shapiro for all their help in keeping Arthur as comfortable as possible. A special thankyou goes out to all the nurses and staff who gave him the spirit that he needed.

As per his wishes, no memorial will be celebrated, but prayers and memories are welcomed. He will be greatly missed!

#### In Memory of "Art"

God saw you getting tired, When a cure was not to be. So he wrapped his arms around you, And whispered, "Come unto me." You didn't deserve what you went through, And so, he gave you rest. God's garden must be beautiful, He only takes the best. So when I saw you sleeping, So peaceful and free from pain. I could not wish you to come back, To suffer that all again. "Goodbye my Love"

#### **CHAPLEAU REAL ESTATE** LIMITED BROKER



109 Queen Street South split. Oversized oak kitchen with open concept dining room. Large rec room in basement and abundance of storage space. Four & two piece bath. 24' x 18' detached garage,

\$79,900.00 driveway.

covered carport, with concrete



49 Monk Street Four-plex apartment complex that requires modernization to appreciate its true income potential. Laneway access, parking at rear. Good income



45 Monk Street Three plus one bedroom bungalow with extensive upgrades. Beautiful oak kitchen with main floor laundry Modern flooring, furnace, wood pellet stove and new in 2004 rear deck and oil tank. Well maintained throughout.



45 Devonshire Street Well maintained, 3 bedroom bungalow with newer windows, carport and nicely landscaped yard sited on a corner lot. Main floor laundry and oversized living room.

To View More of Our Exclusive Listings Visit our display window at 106 Birch Street or log on to

#### chapleaurealestate.com

Lisa A. Landry, Sales Dean J. Landry, Broker 864-1115

#### In Memoriam

**Randy Martin** Jan. 27, 1966 - Mar. 18, 1985

On this day, 20 years ago, our lives were shattered when we received the heartbreaking news that we had lost our only son in a tragic car accident. If only we had known when Randy left that evening that it would be his last day here with us, we would have told him one more time how much we loved him, we would have told him one more time how proud we were of him and we would have held him one more time and never let him go.

This tribute is offered to God in thanks and is dedicated to the memory of Randy because of who he was and because his light still shines so brightly on us all. Randy always had the ability to love and accept everyone who entered his life. We thank God for giving him this wonderful gift which Randy so freely gave back to us.

We thank God for his two precious sisters, Sandy and Tammie. He filled their lives with laughter and joy. He was their protector and always gave them his total love and deep respect. We thank God for all of his family whom he admired and loved so much. Many of them became more than just family - they became his true friends and confidants. He grew with them and bonded with them but above all, he held each and every one of them very dear to his heart.

We thank God for the many special friends that Randy so treasured. He laughed with them, he loved them and he simply lived for them.

We thank God for the friends that Randy chose to be with on his last fateful night. They were so special to him and because of this, each one of them will always be special to us.

We thank God for the nineteen, brief, but extremely precious years that we had with Randy. Each year and every single memory we have of him are cherished beyond words.

We thank God for the honour of choosing us to be Randy's parents and for allowing us the privilege of being responsible for teaching him, caring for him and loving him with all our hearts. We have been truly blessed.

If anything is gained from this tribute to Randy, our prayer is that every parent realizes the true value of your child. Hold them and kiss them often and always let them know how much you treasure everything about them.

We love you Randy

Mom & Dad

#### --- découpez et gardez ---

Joujouthèque - Centre de la petite enfance de Chapleau Un service gratuit pour toutes les familles situé au Centre de Garde d'Enfants de Chapleau, 28 chemin golf. Pour des renseignements composez le 864-1886.

9h30-11h30 13h00-15h30 Lundi 9h30-11h30 18h30-20h00 13h00-15h30 mardi 9h30-11h30 13h00-15h30 \*après-midi de bébés 9h30-11h30 13h00-15h30 9h30-11h30 fermé les après-midi vendredi 9h30-11h30 13h00-15h00 samedi

\* Les après-midi de bébés sont aussi pour les mamans prénatales

The Chapleau Express P.O. Box 457 Chapleau (Ont.) P0M 1K0

Heures d'ouverture

Telephone - Fax: 705-864-2579 e-mail: jprince@ontera.net

#### Published every Saturday/Sunday. Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Sunday. If you have any comments, please feel free to contact us.

Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

#### **Obituary**

#### Leigh Maurice Crozier

At the Palliative Care Centre, Bluewater Health, Sarnia, Ontario, after a lengthy battle with cancer, Leigh Maurice Crozier B.A, L.L.B., Q.C., aged 72 years, found peace with family at his side on February 26, 2005.

Dear husband of June (Gervais), to whom he



was married for 48 years. Son of the late Bruce and Beatrice (Campbell), and cherished brother of Clair (Audrey) Crozier of Kensington, Prince Edward Island, Lillian (Orville) Robinson of Chapleau, Ontario, Dorothy (Cecil) Thrasher of Charlottetown, Prince Edward Island, and Thane (Helen) Crozier of Elliot Lake, Ontario. Predeceased by sisters Shirley (Dick) Couling, and baby Esther. Sadly missed by children Kerry (David) Dunlop, Cathy (Gary) Keast, both of Forest, Ontario, Bruce (Lisa) Crozier of Bright's Grove, Ontario, and Melanie (Kelly Roundell) Crozier of London, Ontario. His special grandchildren, Bill, Daniele, Bryan, Laura, and Riley will miss their fun grandpa, as will a multitude of nieces, nephews, cousins, other relatives, and many cherished friends.

Leigh was born in Darnley, Prince Edward Island on January 6, 1933, and proudly resided in Forest, Ontario for 35 years. A student of the University of Western Ontario, the University of Toronto, and Osgoode Hall Law School, he was called to the bar and admitted as solicitor in 1958, and appointed Queen's Counsel in 1971. He practiced law in Sarnia for 9 years, and then in Forest for 23 years. Appointed Deputy Judge in Provincial and Small Claims Courts in 1988, Leigh retired from Law in 1997. He was very proud of his community, and became actively involved in the Rotary Club of Forest and the Forest Excelsior Band, and was one of the founders of the North Lambton Arthritis and Rheumatism Society, the North Lambton Chamber of Commerce, and the North Lambton Benefit Foundation. He was also the volunteer coordinator of the North Lambton Community Health Centre, as well as the chairman of the Forest Rotary Library Building Fund and many other local and international activities. Leigh had a particular interest in municipal and provincial politics and held the position of Reeve of Forest 1978-1980, Deputy Reeve of Forest 1981-1982, and member of Lambton County Council 1979-1982. Leigh has won many distinguished awards, including the Paul Harris Fellowship, the Outstanding Achievement Award for Volunteerism, the Golden Jubilee Award, and the Canada 125th Anniversary Medal. His interests included family, fun parties, the environment, and health issues, and he was an avid reader of Canadian history and "good, clean, murder mysteries."

Leigh's family will host a celebration of life on Saturday, March 5, 2005 at 7:00 pm at the Forest Legion, Branch 176, Albert St., Forest, Ontario to celebrate this kind, fun-loving, intelligent man's contribution to his family, friends, and community. All are welcome. Donations may be made in lieu of flowers to the Canadian Cancer Society, the Canadian Diabetes Association, the Victoria Order of Nurses, The Rotary Club of Forest, or the North Lambton Benefit Foundation.

Cremation will take place in Sarnia, Ontario, with burial on Prince Edward Island this summer, with family and friends attending. condolences may be left at crozier@xcelco.on.ca. Ronn E. Dodge Funeral Home and Cremation Centre, McFarlane Chapel, 9 James St. S. Forest, Ont., N0N 1J0 (519)786-2401 in charge of arrangements.

A memorial tree will be planted in memory of Leigh by the Dodge Family.

## Northern Pride



## Fierté du Nord

Lorsque j'étais étudiant au

avait aucun avenir dans le

nord et particulièrement à

Chapleau. Donc en 1997,

Timber, je me suis rendu

ma chance de faire une

Donc j'ai accepté.

"n'importe où".

différence pour Chapleau.

souvent les gens dire qu'il n'y

quand Albert Guillemette m'a

proposé l'idée de True North

compte que cela pourrait être

Ne croyez pas tout ce que vous

entendez. Les petites villes ne

pouvez faire une différence.

. Travailler durement paye

sont pas tous à la baisse. Vous

secondaire, j'entendais

My name is Ryan Saari, I am the Operations Manager for True North Timber.

Being an As a student in high entrepreneur excites school, I would often hear me. It is a great people talking about how challenge with lots there was no future in the of room for growth. North and particularly We built True North Chapleau. So in 1997, Timber on the basis when Albert Guillemette of providing jobs proposed the idea of True for Chapleau people North Timber to me, I first. It hasn't been realized that this might be my opportunity to make a easy but it has difference for Chapleau. turned out well. So I accepted. Albert is my Don't believe everything motivation. He said you hear. Small towns are "he saw something not necessarily going in me". It was great down hill. You can make a encouragement and difference. Hard work a good opportunity.

I thank him for that.

I didn't have to go

away to study because I was able to be trained first hand by my dad. This is the same way he was taught by his father. My dad taught me everything I know. He is and always will be my teacher. Without his training I definitely would have had to go away to study. Also, I often get advice from my uncles. I never thought about moving away, I love the North. I stayed in Northern Ontario because I'm in forestry. This is the best place to work in this field. When we established True North Timber we were employing approximately ten

people. To date approximately eighty-six people directly or indirectly depend on True North

Timber for their employment. Knowing this fills me with pride and lets me sleep well knowing that we are helping our small northern Ontario town. In my opinion the advantages of living in Northern Ontario are that it's a peaceful and tranquil environment, good family values. small town feeling, you know everybody, less crime therefore safer environment providing more freedom, fresh air and finally everyone has to learn how to make their own fun not

to be dependent on others for their happiness.

#### Commanditée par/Sponsored by:

-True North Timber -The Chapleau Express -La Commission de formation du Nord-est/Far Northeast Training Board





Nom/Name Ryan Saari

Poste/Occupation Gérant des opérations Operations Manager

Employeur/Employer True North Timber

Age: 30 ans/years old

Né à/Born in: Chapleau

#### Expérience de travail/Work experience

- Jeune entrepreneur. Débuté son entreprise de camionnage à l'age de dix-
- •Young Entrepreneur. Started his own trucking business at the age of seventeen

Intérêts/InterestsHockey, marche en montagne, motoneige, la pêche et la chasse Hockey, hiking, snowmobiling and some

hunting and fishing

Mon nom est Ryan Saari, je suis le gérant des opérations pour True North Timber. Être entrepreneur me rend heureux . C'est un grand défi avec beaucoup d'opportunités de croissance. Nous

avons construit True North Timber dans le but de créer des emplois aux gens Chapleau d'abord. Cela n'a pas été facile mais tout a bien tourné. Albert est ma motivation. Il a dit qu'il a vu quelque chose en moi C'était un bon encouragement et une belle opportunité. Je le remercie pour ça. Je n'ai pas dû partir à l'extérieur pour étudier, parce que

j'étais capable d'être formé par mon père qui lui avait appris de son père. Mon père m'a appris tout ce que je sais. Il est et sera toujours mon enseignant. Sans sa formation j'aurais certainement dû partir à l'extérieur pour étudier. J'obtiens aussi souvent des conseils

de mes oncles. Je n'ai jamais pensé déménager à l'extérieur, j'aime le nord. Je suis resté dans le Nord de l'Ontario parce que je suis en foresterie. C'est le meilleur endroit pour travailler dans ce domaine.

Quand nous avons établi True North Timber nous employions environ dix personnes. Jusqu'à présent environ quatre-vingt-six personnes sont directement ou indirectement employés chez True North Timber

pour leur emploi. Cela me rend fier et m'aide à bien dormir de savoir que nous aidons notre petite ville du Nord de l'Ontario. Selon moi les avantages de vivre dans le Nord de l'Ontario sont que c'est un environnement paisible et tranquille, les valeurs familiales, le sentiment d'une petite ville, vous connaissez tout le monde, moins de crime donc un environnement fournissant plus de liberté, l'air frais et

finalement chaque personne doit trouver leur propre divertissement et ne pas dépendre des autres pour leur bonheur.

La Commission de Formation du Nord-est est subventionnée par: Ressources humaines et développement des compétences Canada et le Ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

The Far Northeast Training Board is funded by: Human Resources and Skills Development Canada, and the Ministry of Training, Colleges and Universities.

## Sans emploi? Destination carrières est prêt à vous aider.

Consultation individuelle

pays off "anywhere".

Testage

Appui à la recherche d'emploi

Financé par Canada



Programmes de retour à l'emploi

Ateliers

Résultats

À Chapleau, composez le 1-800-361-6673 poste 4010 pour faire un rendez-vous.

## Are you unemployed? Career Link Centre can help you.

One on one career counselling

**■** Testing

Job search support

Funded by Canada



Return to work programs

Workshops

Results

To schedule an appointment in **Chapleau**, please call 1-800-361-6673 ext 4010



#### THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAPLEAU **REQUIRES A FULL TIME EQUIPMENT OPERATOR**

The Township of Chapleau is seeking an experienced equipment operator to assist in the day to day operations of the Public Works Department. This is an unionized environment, offering a full benefit package.

The successful candidate must possess the following:

- A valid D-Z license.
- A minimum three (3) years operating experience.
- Provide proof of a grade 12 diploma, or equivalent.
- Experience operating various types of snow removal equipment. A willingness to work on a rotational basis for
- refuse collection. Ability to work both individually and in a team
- environment.
- Ability to work shift work.

Interested candidates should submit a typed resume complete with covering letter, outlining their qualifications, in confidence by 4:00 pm, Wednesday, March 23, 2005 to the attention of:

> Rick Smith Public Works Superintendent Township Of Chapleau P.O. Box 129 Chapleau, Ontario P0M 1K0

#### LA CORPORATION DU CANTON DE CHAPLEAU

#### **EST À LA RECHERCHE D'UN OPÉRATEUR D'ÉQUIPEMENT LOURD**

Le canton de Chapleau est à la recherche d'un opérateur chevronné d'équipement lourd pour aider aux tâches quotidiennes du Service des travaux publiques. Il s'agit d'un emploi syndiqué, offrant d'intéressants avantages sociaux.

L'heureux candidat doit posséder:

- Un permis valide de conduire catégorie D-Z.
- Un minimum de (3) ans de métier d'opérateur.
- Une preuve d'un diplôme de la 12 ième année, ou équivalent.
- Savoir opérer divers types de machinerie de déblayage de neige.
- Volontier de faire a tour de rôle la collection des ordures.
- La capacité de travailler seul de même qu'au sein d'une équipe.
- Pouvoir travailler en postes horaires.

Les postulants intéressés sont priés de faire parvenir de manière confidentielle un curriculum vitae dactylographié, accompagné d'une lettre de demande faisant état de ses compétences, au plus tard a 4 heures le mecredi le 23 Mars 2005 au soin

> Rick Smith Surintendant des travaux publiques Canton de Chapleau C.P. 129 Chapleau, Ontario P0M 1K0

### **Chapleau Performing Arts showcasing** another Canadian Great concert

From Vancouver Island comes The Bills (under their former name, The Bill Hilly Band), an extraordinary quintet, renowned for their masterful musicianship, lush vocal arrangements, exuberant live performances, evocative songwriting, and wonderfully innovative interpretations of traditional tunes from around the globe.

2003 Winners of the Western Canadian Music Award for Outstanding Roots Release of the Year and 2003 Juno Award Nominees for Top Traditional/Roots Album of the Year, The Bills draw inspiration from a melange of European stylings, the rhythms of Latin America, and the melodies of the wandering Romany peoples.

Regular Hours of Operation

Monday

Tuesday

Thursday

Saturday

These five gifted multi-

--- Clip and Save ---

The Chapleau Toy Library/Ontario Early Years Program

A free service for all families

Located at the Chapleau Child Care Centre, 28 Golf Road.

For more information call 864-1886.

Wednesday 9:30-11:30a.m. 1:00 - 3:30p.m. **Babies Afternoon** 

\* Babies Afternoon is also for expectant mothers

9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. 6:30-8:00p.m.

9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. 6:30-8:00p.m.

9:30-11:30a.m. Closed Friday afternoons

9:30-11:30a.m. 1:00- 3:30p.m.

9:30-11:30a.m. 1:00-3:00p.m.



instrumentalists are masters at bridging the gulf between stage and audience, welcoming everyone into the good-time global atmosphere they create with their musicianship and their natural flair for spontaneous humour and theatrics.

On Wednesday March 16, 2005, Chapleau High School, 7:30 p.m., The Bills will take the audience on a joyous musical ride. So get on board and enjoy Canada's foremost roots music sensation.

## Chapleau Performing Arts

De l'île de Vancouver nous vient le groupe « The Bills », cinq musiciens exceptionnels, reconnus pour leur énergie, virtuosité, riches harmonies vocales, et exubérance. Ils ont tous une seule passion: jouer de la musique acoustique éternellement.

Récipiendaites du prix « Western

pour un prix Juno en 2003, le groupe est inspiré d'un mélange de styles européens, de rythmes latins ou de racines folkloriques provenant des côtes nord américaines.

Les Bills créent une nouvelle tradition musicale à la fois sophistiquée et familiale qu'on célèbre dans les cuisines, les salles de spectacles, les festivals et les théâtres du continent et

Ce mercredi 16 mars 2005. à l'École secondaire de Chapleau, à 19h30, soyez prêts au voyage musical qu'est The Bills!

## offre un vrai voyage musical

Canadian Music Award » en 2003 et candidats

même au-delà!

#### Approved 2005/2006 Annual Work Schedule Pineland-Martel Forest The Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) has approved the 2005/2006 annual

Public Inspection

work schedule for the Pineland-Martel Forest. The annual work schedule describes forest management activities (e.g. timber harvesting, regeneration, tending, serial application of herbicide, road construction and slash pile burning; that will or may occur between April 1, 2005 and March 31, 2006.

These activities are consistent with the forest management plan which was approved through public consultation. A mapped summary of the scheduled forest management operations is available by contacting the ministry's Chapleau District Office (see address below).

Fuelwood is available for harvest on this forest management unit. Information on the location of specific fuelwood areas is available at the ministry address below. Please contact the ministry for a fuelwood permit before harvesting fuelwood



Tree planting is to be conducted by private contractors. For a list of tree planting contractors and tree planting opportunities please contact

**Domtar Regional Office** 823 Birch Street South Timmina, ON P4N 7E3 Tel.: 705-267-1000

The approved annual work schedule, and any subsequent revisions, will remain available for public inspection at the ministry's Chaplesu District Office throughout their one-year term.

For further information regarding this annual work schedule, please contact John Sullivan, R.P.F. Area Forester, at the following address:

Ministry of Natural Resources 190 Cherry Street Chapleau, ON POM 1KO Tel.: 705-884-1710, ext. 263

Renseignemente en français : (705) 864-1710.



You can always count on our **ADVERTISING** to bring results.

jprince@ontera.net 864-2579

## Chapleau Legion Huskies hosted Novice Playdowns

The Chapleau Legion Huskies hosted a successful weekend of hockey last weekend.

A great time was had by all who attended. Chapleau opened up the weekend on Friday morning with a 5-0 win over the Wawa Travellers, their next game ended in a 1-1 tie

#### **Drivers Ed**

An invitation to attend Driver's Education classes in Wawa. This is a certified course presented by a qualified instructor. Feel welcome to call:

#### **Our Driving School**

Wawa-Lynne Zuliani 705-856-2416 or Sault Ste. Marie office 1-705-253-0929 or 1-888-631-8019

#### BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE



JOHN BRUNEAU

864-0404

101 LANSDOWNE ST S

- ✓ INSTANT CASH REFUND
- ✓ ELECTRONIC FILING
- ✓ FAMILY AND SENIOR DISCOUNTS
- ✓ FREE PICKUP AND DELIVERY FOR SENIORS

#### BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE

JOHN BRUNEAU

864-0404

101 LANSDOWNE SUD



Public Inspection Superior Forest

Approved 2005-2006 Annual Work Schedule

The Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) has approved the 2005-2006 annual work schedule for the Superior

Forest. The annual work schedule describes forest management activities (e.g. timber harvesting, regeneration, tending, aerial application of herbicide, road construction and slash pile burning) that will or may occur between April 1, 2005.

- ✓ REMBOURSEMENT INSTANTANÉ
- ✔ RAPPORT D'IMPÔT ÉLECTRONIQUE
- ✓ RABAIS FAMILIAL ET POUR PERSONNES ÂGÉES
- ✔ LIVRAISON GRATUITE POUR PERSONNES ÂGÉES

versus Schumacher.

On Saturday the Huskies lost their first game to Porcupine with a score of 2-1, the next game was their second tie game of the weekend against Kapuskasing with a score of 1-1.

This put Chapleau in fourth place to play against Schumacher bright and early on Sunday morning, this game ended in a loss for Chapleau with a score of 5-2. The Chapleau boys played some excellent hockey all weekend.

The five teams participating were closely matched which left the fans in the stands cheering for their favorite team feverishly.

The Schumacher Northern Mechanical Bear Cubs was the team to take home the Novice "D" Tournament of Champions trophy. Congratulations to all players.

The players and parents would like to thank the many businesses and organizations that contributed towards the success of the weekend by donating various items towards the players' loot bags, the penny sale or the raffle. A great big thank you to:

- •Aux Trois Moulins Motel,Restaurant & Confectionary
- •Dairy Farmers of Ontario
- •Mel's Hairdressing
- •Domtar
- •Ministry of Natural Resources
- •Blue Heron Inn
- •Dr. James Shearer
- •Mizzy's Starlite Restaurant
- •Brokerlink Insurance
- •Model Drug Store
- •Canadian Pacific Railway
- •Goffer Coffee
- Nature Variety
- •Chapleau Auto Parts
- •Northern Haul Contracting
- •Coulter's

- •Chapleau Community Policing
- •Gus's II
- •Pimii Kamik Gas Bar
- •Chapleau Cree First Nation
- •Home Hardware
- •Railroad Motel
- •Chapleau High School
- •Home Hardware Furniture
- •Rick Wood Trucking
- •Chapleau Real Estate
- •Honger's Restaurant
- •Royal Bank of Canada
- •Chapleau Village Shops
- •Kathleen Johnston
- •The Dollar Stop
- •Chapleau Volunteer Fire Dept
- •Le Salon
- •The Toronto Maple Leafs
- •Government Information Centre
- •Ecole secondaire catholique Trillium
- •Mars' Garage



A c t i n g L e g i o n president, Graham Bertrand and veteran Conrad Tremblay were on hand during the opening ceremonies to present the novice team with a cheque, which was used to purchase 2 new sets of jerseys for



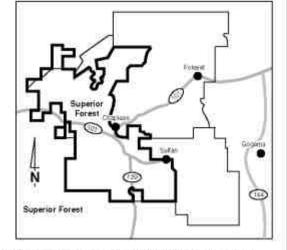
Pictured above are the coaches and players of The Chapleau Legion Huskies, accompanied by local Legion representatives.

Back row: asst. coach Alain Morin, asst. coach Eric Bazinet, team rep. Shelly Doyle, coach Ken Crockford, trainer George Card, asst. coach Jacques Martel

Middle row: Legion a/president Graham Bertrand, Devin Rousseau, Jean-Francois Domingue (team host), Mathieu Morin-Domingue, Tyler Card, Gabriel Lapierre, Remington Doyon, Nicholas Meeks, Mackenzie Martel, Joshua Raposo, Ian Pellow, Alex Nicol

Front row: Cole Bignucolo, Justin Doyle, Cole Crockford, Alex Morin, Braeden Martel, Jonathan Parent and lying across the front is Jayme Martel

Chapleau Cree First Nation held its 12th Annual Children's Fish Derby on February 20th, 2005. Congratulations to Andrew Stewart for catching the only fish of the day! Chapleau Cree First Nation would like to thank all of the following businesses that contributed to the successful event: Camille Robitaille Services, Chapleau Auto Parts & Small Engines, Collins Home Hardware, Martin Contracting, McDougall Fuels, Pimii Kamik Gas Bar, Pit's Place Bait & Tackle, and Royal Bank. We would also like to thank all the participants and volunteers; we look forward to seeing everyone next year!



Serah Sullivan, R.P.F.
Tembec Industries Inc.
1 Planer Boad

P.O. Box 280 Chapleau, ON POM 1K0 Tel.: 705-864-3021

and March 31, 2006.

see address below).

These activities are consistent with the forest

management plan which was approved through public consultation. A mapped summary of the

Fuelwood is available for harvest on this forest

management unit. Information on the location of specific fuelwood areas is available at the ministry

address below. Please contact the ministry for a

fuelwood permit before harvesting fuelwood.

Tree planting is to be conducted by private contractors. For a list of tree planting contractors and

tree planting opportunities please contact:

scheduled forest management operations is available

by contacting the ministry's Chapleau District Office

The approved annual work schedule, and any subsequent revisions, will remain available for public inspection at the ministry's Chapleau Extrict Office throughout their one-year term.

For further information regarding this annual work schedule, please contact Kirk Ellia, A/Area Forester, at the following address:

Ministry of Natural Resources 190 Cherry Street Chapleau, ON POM 1K0 Tel.: 705-864-1710, ext. 273

Renseignements en français : (705) 964-1710.



## Township donates to the Chapleau General Hospital courtyard project



Mayor Earle Freeborn, Township of Chapleau presented Gail Bignucolo, CEO and Ron Martel, Board Chair of Chapleau Health Services with a generous donation of \$1,000 towards the Courtyard Project Campaign.

## Derby Weekend, March 19 & 20 KATHY'S KITCHEN/GOLDEN ROUTE

Saturday & Sunday Buffet Breakfast 5:30 a.m. to 7:30 a.m.

On Saturday only - between 11 a.m. and 1 p.m.,
-Food & coffee will be delivered onto
Sideburned Lake,
(Weather permitting)

Call 864-1670 to reserve your bait minnows, suckers and smelt available

On the right, a group of students receive the 2005 Terrific Students award at the Chapleau Public School.

In the picture, sponsors David McAdam of CPR, and Toby Hamel of the School Council, present the certificates to Erica Saari, Rajan Heir, Jesse Cloutier, Czarina Alderman and Eric Leishman. Jon Sawyer was missing from the photo.



#### Vincent Ladouceur takes Gold

at archery competition in Sault Ste Marie



Gord Bonitzky (Wawa team coach) congratulates Vincent Ladouceur (member of Superior Archery Club), as archery-pro Kevin Lafleur (Sault Rod-Gun & Archery Club) presents the Gold medal.

The invitational meet held on February 26, 2005, in the Sault, was well attended with a total of 30 competitors

Chapleau's Vincent Ladouceur won the Gold medal in his division. Billy Cannon of Wawa took the Silver, while Rebecca Tedesco also of Wawa won the Bronze.

from the Sault Ste Marie and Wawa clubs.

#### Proposed Administrative Amendment Superior Forest Management Plan (2001-2021)

The Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) and Tember Industries Inc. (Chapteau Division) in consultation with the Superior Forest Local Citizens Committee invite you to comment on a proposed administrative amendment to the 2001-2021 forest management plan for the Superior Forest in the Chapteau District

The purpose of this amendment is to ensure an appropriate level of remoteness is maintained on the designated Tourism Lake, Embarrass Lake. As such, the Ministry of Natural Flesources has requested Tember Industries Inc. to restrict the use of the Kebskwasheshi Primary Access Road of unauthorized vehicles. This access restriction will restrict the use of the Kebskwasheshi Primary Access Road to all unauthorized vehicles on a year round basis, with the exception of the forest industry, who will be permitted to use the road for forest management purposes, and the local trapper, who will be permitted use of the road for a defined period of time annually to carry out trapping activities.

MNR is requesting your input into the proposed amendment, inviting you to provide your comments within the 30 day comment period, which expires on April 12, 2005. Please write or contact us to give us your comments on this matter at the address below.

This amendment proposal will be approved shortly thereafter, subject to the review of comments received. Further public consultation may be required depending upon comments received in respective to this notice and established issue-resolution process is available for issues that may arise during the review of this amendment.

The Ministry of Natural Resources is collecting comments and information regarding the proposed amendment under the authority of the Public Lands Act to assist in making decisions and determining further public consultation needs.

Under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (1997) personal information will remain confidential unless prior consent is obtained. However, this information may be used by the Ministry of Natural Resources to seek public input on other resource management surveys and projects. For further information regarding this Act, please contact Mike Bernier at 705-864-3121.

For faither information on the proposed administrative amendment, please contact either

Kirk Ellis A/West Area Forester Ministry of Natural Resources 190 Cherry Street Chapleau, ON POM 1K0 Tet.: 705-864-3173 Sarah Sullivan Area Forester Tembec Industries Inc. 175 Planer Road Chapleau, ON POM 1KO Tel.: 705-864-3021

Renseignments en trançais (705) 884-1710



# Nyteq Computer Solutions Onsite or Depot Services

#### **Certificates:**

- ✓ Microsoft Certified Systems Engineer
- ✓ Certified Cisco Network Associate
- ✓ DELL Certified Systems Engineer
- ✓ Comptia A+ Certified Computer Technician
- ✓ ACER, Compaq, Lexmark, and HP Certified

Wide variety of computers, components, and parts.

Fixing Northern Ontario's home and business computers since 1993.

CALL TODAY: 705-864-0233

#### THE LOCAL MARKET PLACE

ALL ADS ARE ACCEPTED AT Louis-Hémon Cultural Centre (69 Birch Street)

DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED
ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.00
Each additional word \$0.15+GST

#### CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We

are here for you.

P.O. Box 710

P0S 1K0

Wawa, Ontario

#### **FOR RENT**

3 bedroom house, 73 Aberdeen Street, \$625/month+utilities. Call 705-693-3403 (please leave a message) M13

#### **HOUSE FOR SALE**

Price reduced - 2 bedroom house, finished basement, rear deck, wood-electric heating. Excellent condition. Overlooking River at 37 Grey St. South. Call 864-2433 or 864-1574<sub>M13</sub>

#### **Business Opportunity**

Established variety store in Timmins on a busy street with steady clientele. Nevada, lottery, ice cream & slush machines and rented take out kitchen. Upstairs living quarters rented. For info call 705-264-3894 after 5pm. A3

#### SLOMA CLEANERS

Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

#### BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY 1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT

1-705-264-4334

FAX: (705) 856-4290

BUS: (705) 856-2394

RES: (705) 856-1185

**LAMON MOTORS** 

LIMITED

**24 HOUR TOWING** 

CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO

TRAVIS GENDRON

Sales Consultant

**Northern Lights Ford Sales** 

Andrew G. McKenzie

11 Years of Service

P.O. Box 1033

Highway 17, North

Wawa ON. POS 1K0

sales@northernlightsford.ca

Bus: 705.856.2775

Fax: 705.856.4862

#### FOR SALE OR RENT

73 Aberdeen Street, 3 bedroom house, detached garage.

Rent: \$625/month+ utilities. Call for more information 705-693-3403

#### **FOR RENT**

Large 1 bedroom apt. 700 sq. Ft., Fridge and strove included, storage, parking & outdoor plug-in. To view call Julie at 864-0677 M27

#### **PUPPIES FOR SALE**

2 pure bred beagles for sale, asking \$500 each. Contact Renée at 705-335-4725.

#### **FOR RENT**

2 bedroom apartment, central location, washer & dryer connections, all on one floor, no steps in and out, very cozy and private, \$525.00/month, available April 1st, leave a message at 864-9075

#### **FOR RENT**

4 bedroom house with garage, \$550.00/month, wood-electric heat, available May 1st, 78 Cedar St., Call Twyla 864-0581 between 10 and 5. M20

#### ALCOOLIQUES ANONYMES

Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mardi soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

Les femmes 864-0138

#### APART'S FOR RENT

You need a decent apartment, with 1 or 2 bedrooms, semifurnished or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075

#### **FOR RENT**

- -5 bedroom house, oil heat, first & last required, plus oil deposit
- -1 bedroom apartment, available April 1st, fridge & stove W/E hookups, parking with outside plug -Large 2 bedroom apt., Available in May, fridge & stove W/D hookups, parking, outside plug-in, call 864-2282 A10

√Paralegal Services

Tax Returns



✓ Services paralégaux ✓ Rapports d'impôts

#### **ALCOHOLICS ANONYMOUS**

Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827 Ladies call 864-0138

# /b

Algoma District School Board

CHAIR Wanda McQueen

DIRECTOR OF EDUCATION Mario F. Turco

### ALGOMA DISTRICT SCHOOL BOARD

The Algoma District School Board's Financial Statements for the Year ending **August 31**, **2004** are now available on the internet. You may access the statements by:

- 1) www.adsb.on.ca on the internet
- 2) click on About Us
- 3) click on Business Operations
- 4) click on Financial Statements
- 5) click on Fiscal Year-2003/2004

Alternatively please phone the Director's office at **(705) 945-7234** or toll-free for area codes 705 and 807 at **(888) 393-3639** to request that a copy be mailed to you.

#### Trevor Jones, C.Tech Computer Sales & Service

Certified and experienced PC repair. Pcs and accessories available within 3 days of your order, guaranteed price match with competition. Free telephone technical support. Web page design, software tutoring.

Serving Chapleau, Michipicoten, White River, Hawk Junction, Hornepayne, and Dubreuilville.

www.trevorjones.ca Located in Wawa: (705)856-1896

Pour service en Français, contactez Diane au 864-1126

### Chapleau Association for Community Living L'Association pour l'intégration communautaire

#### **Annual General Meeting**

Monday, March 14, 2005 - 7:30 p.m.

92 Lorne Street - downstairs, common room

Refreshments will be available

## **Dr. Allan Macivor**OPTOMETRIST

THE LOCAL MARKET PLACE

Chapleau Medical Clinic, Broomhead Rd.

\*Tuesday, March 15, 2005\*
10:00 a.m. to 8:15 p.m.
FOR APPOINTMENTS CALL
Toll Free 1-800-461-2883
or CALL 864-2340

## 101 GAS STATION & CONVENIENCE STORE

**OPEN 24 HOURS** 

BRUNSWICK HOUSE FIRST NATION - HWY 101 REGULAR & PREMIUM GAS

DIESEL ALSO AT A LOWER PRICE

WE SELLA VARIETY OF SNOWMOBILE PRODUCTS

SPARK PLUGS - SNOWMOBILE OIL - OCTANE BOOST

BELTS & ACCESSORIES
AUTOMOBILE PRODUCTS

MOTOR OIL - GAS LINE ANTIFREEZE & CONDITIONER - BRAKE FLUID - ANTIFREEZE - WINDSHIELD WASHER FLUID - ETC.

NAME BRAND & NATIVE BRAND TOBACCO PRODUCTS

CALL 864-0330

#### **NEED APPLIANCE PARTS?**

We sell parts for all makes and models of Major Household Appliances.

Free shipping on all parts orders over \$50.00 before taxes.

(Within the Chapleau Area)

We also provide service in Chapleau on a weekly basis.

#### CALL COLLINGS APPLIANCE SERVICE 1-705-264-1708

Or e-mail us at: lancec@ntl.sympatico.ca FOR ALL YOUR APPLIANCE NEEDS

## GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS 26 Lorne Street North -OFFICE-

21 Lansdowne Street N. 864-0747

Saturday/samedi 7 p.m. (Alternating French and English) Sunday/dimanche 10 a.m. (Alternating French and English) Fr. Gilles Grandmont

ST. JEAN DE BRÉBEUF
(Sultan)
Liturgy of the Word
Liturgie de la parole
Sunday/dimanche 11 a.m.
Bilingual Mass every 3rd
Sunday of the
month at Noon
PERMANENT DEACON
Mr. Ted Castilloux
MANDATED
Mrs. Marguerite
Castilloux

Diocese of Moosonee
Anglican Church of
Canada
ST. JOHN'S CHURCH
4 Pine Street West
864-1604
Sunday Service
10:30 a.m.
Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH 78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey CHAPLEAU
PENTECOSTAL
CHURCH
9 Elm Street (P.A.O.C.)
864-0828
Sunday School 9:45 a.m.
Sunday Services
11 a.m. & 7 p.m.
Family Night (ages 1-109)
Wednesday 7 - 8:15 p.m.
Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH Corner of Beech and Lorne - 864-1221 Sunday Worship 11 a.m. Sunday School Kindergarten to Grage 8 Nursery Pastor Rolly MacLean

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTREDAME-DES-SEPTDOULEURS (Foleyet) Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgie de la Parole Dimanche 11h Mass every 4th Saturday at 7 p.m. Mess le 4e Samedi 19h

COMMUNITY BIBLE
CHAPEL
Corner of King and Maple
864-0470
Communion Service 9:30
Family Bible Hour 11 a.m.
Including Sunday School
Evening Bible Study and
Ladies Bible Study
during the week
Transportation available
Al Tremblay

# HURRY... HURRY... HURRY!

# ICE FISHING AT IT'S BEST... and you are invited!

# "Chapleau's 9th Annual Northern Pike Ice Fishing Derby"

Remember these dates: MARCH 19 AND 20, 2005

940,000.00 in cash and prizes

A \$100 entry ticket gets you 2 days of fishing, Saturday night dinner & entertainment, and a chance at lots of prizes

Adults & children welcome (anyone can catch a pike!)

GATHER YOUR FAMILY AND CALL YOUR FRIENDS... MAKE THIS EVENT A MEMORABLE WINTER TRADITION

This week is the last chance to get in on this exciting event!

Pick up your entry at any of the following locations:

Collins Home Hardware Camille Robitaille Sales & Services

Pit's Bait and Tackle
Nature Variety

Camille Robitaille Sales & Services Aux Trois Moulins Motel & Restaurant Kathy's Kitchen at the Golden Route

#### "Green River Revival"

concert (Creedance Clearwater Revival Tribute)

The public is welcome to attend the Saturday evening entertainment (8 p.m. Until 10 p.m.)
\$10.00 tickets at the door - Excellent show, Excellent price!

**Call us for information: 1-705-864-1778**